

Coiffeur

Personnages:

Monsieur Hans → H.
Mademoiselle Amelie → A.
Madame Bouteille → B.
Braut → J.
Trauzeuge T.



Chez Mme Bouteille

1.Szene

Laden ist zu. Hans kommt in Laden. Geste Sprache...

A. Ouvre la porte...

H. Pardon Madame...est-ce-que vous parlez allemand?

A. No, mais vous parlez assez bien le français !

H. Ehm S'il vous plaît, dans une heure je dois me marier. Pouvez vous me coupez les...les... **chevaux** (sagt Pferde meint aber Haare)

A: Désolée pendant le midi c'est fermée... et moi je suis seulement l'apprenti...

H: Mais ça c'est pas grave. Je vais vous bien payer !

A. Bah alors... Asseyez vous.

H. Oh Merci

A. Bah alors quelle frisure vous voulez ?

H. J'aimerais couper les **chevaux** mais aussi faire quelque chose sympa...

A. Vous êtes sure ?

H. Mais oui et vite s'il vous plaît

A. (nimmt Fläschchen mit Haarverlängerer wo drauf steht cheval in Hand) D'accord, d'accord

2. Szene

A. (zeigt H. Frisur in Spiegel)

H.: chhchhm

A. Oh vous avez un chat dans la gorge ?

H: Quoi ? Un chat dans la gorge? Je ne mange pas de chat... moi !

A. Oh, mais non c'est une expression idiomatique

H: Aha, Furchtbar, une Katastrophe (auf deutsch)

A. Mais no c'est joli, Paris n'a pas été faite en un jour!

H. Je ne veux pas aller à Paris.

A. C'est toujours une expression idiomatique

H. Ah encore !

A. Vous savez... il manque la cerise sur le gâteau (schneidet ein Loch)

H. Oh noch schlimmer

A. Ne baissez pas les bras (lass den Kopf nicht hängen)

H. Wo ist die chefin? C'est où votre chef (halb franz, halb dütsch)

A. Ohh pas ici.

H. Je veux parler avec elle !

A. D'accord je vais l'appeler.

3.Szene

B. Que-ce-est qu'il passe ? (Franz.)

A. Äh....

B. Ne tourne pas autour du pot !

A. Le Monsieur est allemand, et il m'a dit qu'il voulait couper le cheveux comment ceux d'un cheval. Alors j'ai pris cette bouteille. (A. nimmt Flasche in die Hand)

B. Oh mais qu'est-ce que tu as compris ? Tu es folle o quoi ?

H. Je vais me marier dans 10 minutes !!!

B. Quoi ? Dans 10 minutes! C'est une megacata !

H. ?

B. Une catastrophe, asseyez vous.

H. Mais vite !!

B. Oui oui.

A. Je vais couper les cheveux ?

B. Ehm... non en premier tu as déjà fait assez des problèmes et en deuxième tu dois ranger le négoce.

A. (weinen und aufräumen gehen)

B. **Tu ne dois pas avoir le cafard !** (Haare schneiden)

4. Szene

B. (zeigt H. Frisur)

H. Oh ça c'est une belle frisure

B. Merci, alors ça fait 100 franc

H. Quoi? **Wollen Sie mich über den Tisch ziehen ?**

B. Quoi ? Je n'ai pas compris.

H. Ça fait rien. **Laissez tomber!** Alors voilà les 100 francs

B. Merci beaucoup. Au revoir

H. Non je ne vais jamais revenir !

B. Oh donc...bonne mariage

A. Au revoir, monsieur

Szene.5 mariage

J. Oh il est où Hans ?(weinen)

H. Oh mon amour, excuse moi

J Oh ma chérie (fällt ihm um den Hals)

T. Il ne faut jamais remettre au lendemain ce qu'on peut faire le jour même.

H. Klappe Stinker iss ein Snicker ! Immer wenn du hungrig bist wirst du zur Diva !
(wirft snickers zu). Sois tranquille

(Hochzeitsmusik läuft und Schauspieler)